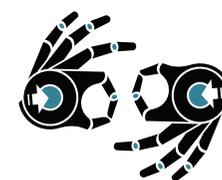




Smartway



**VILSAR®**

**Aportamos Valor al momento de  
la atención de la comunidad  
de sordos e hipoacúsicos**



# VILSAR®

## Servicio y Plataforma de VIDEO INTERPRETACIÓN

Plataforma interactiva para Video Interpretación de Lengua de Señas Argentina (VILSAR®) es un servicio que facilita el proceso de comunicación de una persona SORDA o HIPOACÚSICA con un operador de call center, especialista o profesional.

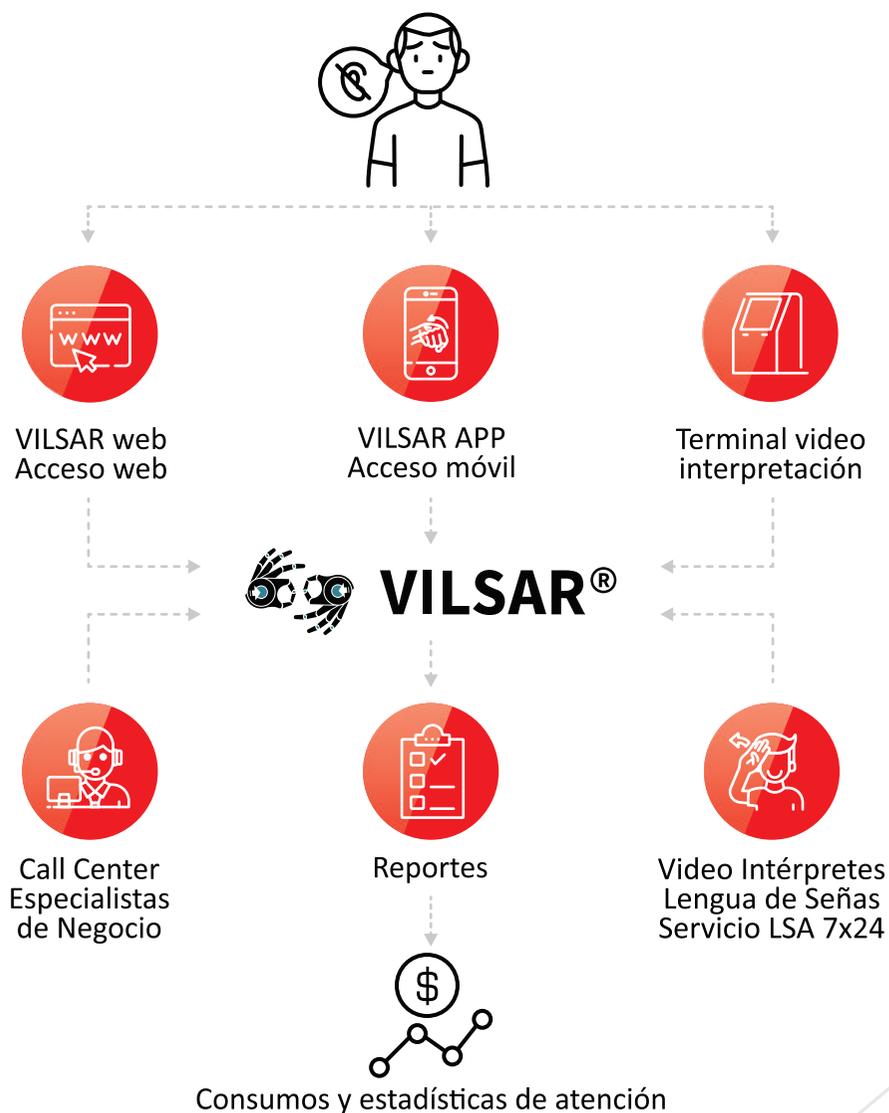


## Inclusión de personas SORDAS en la Sociedad Argentina

La barrera de comunicación que existe con las personas SORDAS, especialmente al interactuar con Organismos del Estado y Empresas Privadas y sus centros de atención, como CALL CENTER.

Para lograr una comunicación inequívoca, VILSAR® permite vincular a la persona SORDA que requiere asistencia con un Video Interpreté LSA y un especialista (Operador de Call Center).

Esto se logra, mediante una **video llamada** tripartita con asistencia al habla, tecnología de subtítulos en tiempo real, ayudas visuales y **teclados pictográficos** ya sea en **aplicaciones web, móviles o totem de atención LSA.**



Video llamada tripartita  
con asistencia al habla.  
Subtítulos en tiempo real.  
Ayudas visuales.  
Teclados pictográficos.

Desde Smartway  
entendemos el complejo  
proceso de comunicación  
de la comunidad de sordos  
y la sociedad.

**Capital Humano**



**Tecnología**



**Accesibilidad**



**Gabinete Smartway**

Licenciados en  
educación especial.  
Intérpretes LSA.  
Supervisores sordos.

Terminales de video  
interpretación.  
Aplicación VISAR® móvil.  
Integración web con  
terceros.

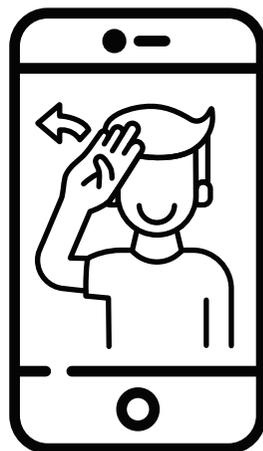


## VIDEOS INTÉRPRETES

Un conjunto de profesionales con dominio de Lengua de Señas Argentino (LSA) disponible las 24hs para poder brindar el servicio de interpretación. Certificados por ASAM.



USUARIO



INTÉRPRETE



PERSONA  
OYENTE

### Persona Oyente

Call Center  
Profesionales  
Corporativos  
Atención al cliente  
Recepcionistas  
Policías  
Médicos



## TERMINALES DE VIDEO INTERPRETACIÓN

Son estaciones de comunicación, equipadas con Pantallas táctiles, aros magnéticos para transmisión directa a audífonos y sistema de Video cámara para una adecuada Video Interpretación de LSA.

**Estas terminales tendrán asistencia para:**

- 1 Video conferencia
- 2 Conversión Video LSA a texto
- 3 Conversión Video LSA a audio
- 4 Teclados pictográficos y signos



# Sobre Smartway

En Smartway SRL proveemos soluciones tecnológicas innovadoras enfocadas en servicios informáticos y de ingeniería de software.

Contamos con una trayectoria de más de 16 años ayudado a nuestros clientes a encontrar nuevos caminos hacia la transformación digital.

**+300**

Proyectos de integración tecnológica avalan nuestro trabajo

**+80**

Proyectos exitosos con metodologías ágiles

**+70**

Profesionales altamente capacitados

**+50**

Clientes ubicados en Argentina, Chile, y España

CONTÁCTENOS



**Argentina:** (+54 11) 6009-8200

**Chile:** (+54 11) 6009-8200

**España:** +34 91003-9633



[www.smartway.com.ar](http://www.smartway.com.ar)



[info@smartway.com.ar](mailto:info@smartway.com.ar)



Atuel 607, Parque Patricios,  
Buenos Aires, Argentina

